



Výroční zpráva **1998**



**ČS-ŽIVNOSTENSKÁ POJIŠŤOVNA, a.s.**  
člen Finanční skupiny České spořitelny





## ● **Obsah**

Základní údaje o společnosti	<b>2</b>
Vybrané ekonomické ukazatele	<b>3</b>
Úvodní slovo předsedy představenstva a generálního ředitele	<b>4</b>
Složení orgánů společnosti	<b>6</b>
Zpráva vedení společnosti	<b>8</b>
Obchodní výsledky	<b>10</b>
Pojistné produkty	<b>12</b>
Zpráva dozorčí rady	<b>18</b>
Finanční část	<b>19</b>
Zpráva auditora	<b>20</b>
Struktura společnosti	<b>35</b>
Přehled organizačních jednotek	<b>36</b>

## ● Základní údaje o společnosti

Název společnosti: ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s.

Sídlo společnosti: Smilova 547, 530 02 Pardubice

Právní forma: akciová společnost

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., byla zapsána do obchodního rejstříku u okresního soudu v Hradci Králové v oddílu a vložce B 855 dne 1. října 1992 (IČO 474 52 820).

Jediným akcionářem je Česká spořitelna, a.s. (IČO 452 44 782), Na Příkopě 29, Praha 1, která vlastní 100 % akcií.

Povolení k provozování pojišťovací činnosti získala společnost rozhodnutím Ministerstva financí České republiky č.j. 103/68361/92 ze dne 16. 12. 1992.

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., je univerzální pojišťovnou, která provozuje v souladu se zákonem o pojišťovnictví a v souladu se zápisem do obchodního rejstříku tyto skupiny pojištění:

- Pojištění průmyslu a podnikatelů
- Pojištění majetku a odpovědnosti občanů
- Pojištění osob – tj. pojištění životní a úrazové
- Pojištění motorových vozidel
- Zemědělské pojištění
- Cestovní pojištění

### Členství ve sdruženích a organizacích

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., je členem Finanční skupiny České spořitelny a je zakládajícím členem České asociace pojišťoven a Českého jaderného poolu.

### Historie pojišťovny

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., vznikla v roce 1992 pod názvem Živnostenská pojišťovna, a.s. Jejím cílem bylo poskytovat pojišťovací služby především pro nastupující podnikatelskou sféru. Nabídkou produktů pro občany dokázala postupně oslovit i širokou veřejnost. Vstupem České spořitelny, a.s., v roce 1995 získala pojišťovna kapitálově silného majoritního vlastníka. Zařazením do Finanční skupiny České spořitelny se významně rozvinula spolupráce s ostatními dceřinými společnostmi.

## ● Vybrané ekonomické ukazatele

		1996	1997	1998
Základní jmění a fondy	tis. Kč	226 000	226 000	626 000
Aktiva celkem	tis. Kč	951 160	1 365 193	2 203 424
Hospodářský výsledek	tis. Kč	14 672	-366 324	2 315
Technické rezervy celkem	tis. Kč	564 637	844 915	912 567
Finanční umístění a finanční majetek	tis. Kč	480 934	236 193	1 004 780
Čisté výnosy z finančního umístění	tis. Kč	13 092	26 197	89 182
Objem předepsaného pojistného celkem	tis. Kč	941 837	1 318 187	1 770 536
– neživotní pojištění	tis. Kč	902 678	1 200 726	1 631 360
– životní pojištění	tis. Kč	39 159	117 461	139 176
Náklady na pojistná plnění	tis. Kč	280 550	1 217 838	1 055 189
– neživotní pojištění	tis. Kč	278 958	1 210 644	1 041 551
– životní pojištění	tis. Kč	1 592	7 194	13 638
Počet uzavřených smluv		118 445	189 013	286 890
Počet zaměstnanců – fyzický stav		1 017	1 145	1 270
Počet poboček a agentur		136	134	124
Počet externích výhradních zastoupení		11	11	13
Počet externích obchodních zástupců		1 400	2 185	2 916



• **Úvodní slovo předsedy představenstva  
a generálního ředitele**

Vážení akcionáři, vážení obchodní přátelé,

naše pojišťovna hodnotí již šestý rok svého působení na českém pojistném trhu. Velkou zkouškou síly a stability celého českého pojišťovnictví byly katastrofické červencové povodně roku 1997. Rok 1998 pak přinesl první krach pojišťovny na českém trhu a s tím související pokles důvěry klientů. Rok 1998 byl i rokem výrazného prohloubení stagnace celého hospodářství. Proto považujeme splnění většiny cílů, které jsme si pro tento rok stanovili, za výrazný úspěch.

Hospodaření ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., v roce 1998 bylo přes velký rozsah loňských i letošních povodňových škod, s nimiž se pojišťovna musela vypořádat, i finanční náročnost některých projektů pojišťovny, uzavřeno s kladným hospodářským výsledkem. Pojišťovna vytvořila čistý zisk ve výši 2,3 mil. Kč. Dosažený hospodářský výsledek mírně převyšuje očekávanou sumu stanovenou v plánu pro rok 1998. Tento plán vycházel z předpokladu, že sanace dopadů povodní z roku 1997 zasáhne ještě do hospodaření následujícího roku a na základě této skutečnosti nedosáhne pojišťovna žádného zisku. Valné hromadě bude navrženo, aby vytvořený zisk byl v souladu se stanovami společnosti použit na úhradu ztráty z minulých let.

Pojišťovna pokračovala v přijaté strategii a realizovala řadu stanovených krátkodobých i dlouhodobých cílů. Podíl ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., na českém pojistném trhu se zvýšil o 0,5 procentního bodu oproti roku 1997 na celkovou výši 3,22 %. Z hlediska dynamiky vývoje se v letošním roce společnost zařadila na druhé až třetí místo ze všech čtyřiceti pojišťoven působících na českém pojistném trhu. Objem předepsaného pojistného oproti loňskému roku vzrostl o více než třetinu na 1,77 miliard Kč, což představuje více než dvojnásobek růstu českého pojistného trhu.

V roce 1998 byla také výrazně upevněna finanční stabilita pojišťovny. Stoprocentním vlastníkem ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., se stala Česká spořitelna, a.s., která v souvislosti s touto změnou navýšila ve dvou vlnách základní jmění společnosti na 616 milionů Kč. Výší základního jmění se tak ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., zařadila mezi kapitálově nejlépe vybavené pojišťovací ústavy v České republice.

Během roku 1998 ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., neustále doplňovala portfolio technických rezerv, které jsou ukazatelem zdravého vývoje pojišťovny a důležitým zdrojem pro budoucí plnění závazků z uzavřených pojistných smluv. V souladu s platnou legislativou a ve spolupráci s Českou spořitelnou, a.s., bylo dosaženo velmi pozitivních výsledků při zhodnocování technických rezerv. Nejvyššího zhodnocení dosáhly kapitálové hodnoty životního pojištění, a to 12 %, což jistě ocení klienti životních pojištění.

V uplynulém roce byla věnována značná pozornost zavádění nových informačních technologií, a to nejen v souvislosti s blížícím se příchodem nového milénia. Cílem projektu je zavedení komplexního informačního systému s tím, že k dokončení a předání všech modulů informačního systému do užívání dojde v průběhu 1. pololetí roku 1999.

Se změnou struktury vlastnického portfolia se ještě více prohloubila aktivní spolupráce s Českou spořitelnou, a.s., a dalšími subjekty Finanční skupiny České spořitelny. V rámci této spolupráce se obchodní síť ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., rozšířila o síť poboček České spořitelny, a.s. Doplněna byla i nabídka vybraných pojistných produktů. Konkrétních rozměrů nabývá i společný program – tzv. bancassurance. Princip programu spočívá v propojení produktů České spořitelny, a.s., s vybranými produkty pojištění. Klientům je tak poskytován kompletní finanční servis bez zbytečných časových prodlev.

V souvislosti s očekávaným zrušením monopolu zákonného pojištění odpovědnosti z provozu motorových vozidel zahájila ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., přípravy na poskytování produktu s cílem získání licence k provozování tohoto pojištění. ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., sleduje samozřejmě i narůstající konkurenční boj jednotlivých pojišťoven v této oblasti. V roce 1999 se předpokládá další navýšení základního jmění, a to o 200 mil. Kč, což by mělo vytvořit dostatečné finanční zázemí pro provozování tohoto pojištění.

Dlouhodobou strategií naší pojišťovny je dosáhnout vysoké úrovně pojišťovacích služeb, srovnatelné se zeměmi Evropské unie. K naplňování tohoto cíle přispívá i členství v silné Finanční skupině České spořitelny, možnost využívání jedné z nejširších obchodních sítí na českém pojistném trhu i soustavná inovace portfolia pojistných produktů.

Naší největší motivací do budoucna zůstává spokojenost našich klientů, kterým bych tímto rád poděkoval za jejich důvěru a ubezpečil je, že i v následujícím období jsme připraveni dostát všem svým závazkům.

Závěrem mi dovoluji, abych poděkoval týmu zaměstnanců i obchodním partnerům ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., za jejich přínos k rozvoji společnosti.



**Ing. Jaroslav Kulhánek**  
předseda představenstva a generální ředitel



Ing. Jaroslav Kulhánek  
*předseda představenstva a generální ředitel*



RNDr. Jan Brebera  
*místopředseda představenstva*



Ing. Ladislav Korobczuk  
*člen představenstva*

## ● Složení orgánů společnosti



## **Představenstvo společnosti** k 31. 12. 1998

### **předseda představenstva**

Ing. Jaroslav Kulhánek, 42 let  
generální ředitel  
ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s.

### **místopředseda představenstva**

RNDr. Jan Brebera, 47 let  
ředitel úseku životního pojištění  
ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s.

### **člen představenstva**

Ing. Ladislav Korobczuk, 36 let  
ředitel ekonomického úseku  
ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s.

## **Představenstvo společnosti** k 30. 4. 1999

### **předseda představenstva**

Ing. Jaroslav Klapal, 51 let  
generální ředitel  
ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s.

### **místopředseda představenstva**

RNDr. Jan Brebera, 47 let  
ředitel úseku životního pojištění  
ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s.

### **člen představenstva**

Ing. Ladislav Korobczuk, 36 let  
ředitel ekonomického úseku  
ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s.

## **Dozorčí rada** k 31. 12. 1998

### **předseda dozorčí rady**

Ing. Jaroslav Klapal, 51 let  
předseda představenstva  
a generální ředitel České spořitelny, a.s.

### **místopředseda dozorčí rady**

JUDr. Karel Kotrba, 65 let  
předseda dozorčí rady České spořitelny, a.s.

### **členové dozorčí rady**

Ing. Libor Zima, 33 let  
Česká spořitelna, a.s.

Ing. Roman Mentlík, 35 let  
Česká spořitelna, a.s.

Pavel Kubík, 51 let  
ředitel divize Brno ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s.

Doc. Ing. Jaroslav Daňhel, CSc., 56 let  
VŠE Praha

## **Dozorčí rada** k 30. 4. 1999

### **předseda dozorčí rady**

Mgr. Dušan Baran, 34 let  
předseda představenstva  
a generální ředitel České spořitelny, a.s.

### **místopředseda dozorčí rady**

Ing. Jaroslav Svoboda, 44 let  
místopředseda představenstva  
a náměstek generálního ředitele České spořitelny, a.s.

### **členové dozorčí rady**

Ing. Libor Zima, 33 let  
Česká spořitelna, a.s.

Ing. Roman Mentlík, 35 let  
Česká spořitelna, a.s.

Pavel Kubík, 51 let  
ředitel divize Brno ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s.

Doc. Ing. Jaroslav Daňhel, CSc., 56 let  
VŠE Praha

### Cíle společnosti v roce 1998

Základními cíli ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., pro rok 1998 v oblasti životního a neživotního pojištění bylo navázat na dynamiku vývoje obchodní produkce z předcházejících let, rozšířit podíl na pojistném trhu a prohloubit získanou důvěru klientů.

Díky naplnění strategického záměru se podařilo zkvalitnit pojišťovací a likvidační služby a doplnit nabídku o jednoduché produkty pojištění určené pro prodej v síti poboček České spořitelny, a.s. Rozšířením prodejních míst o pobočky České spořitelny, a.s., patří ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., mezi pojišťovací ústavy s nejhustší obchodní sítí.

### Zajištění

Rok 1998 nepřinesl tak dramatické situace na straně katastrofických škod, jako rok předchozí, avšak potřeba spolehlivé zajištění ochrany se opět potvrdila při povodních v oblasti Orlických hor.

Ve srovnání s rokem 1997 došlo k výraznému rozšíření zajištění ochrany nejen proti případným škodám způsobeným přírodními katastrofami, ale i u pojistných produktů, které rozšířily nabídku ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., na českém pojistném trhu. Rozšíření zajištění ochrany se projevilo i v seznamu zajistitelů podílejících se na zajištěném programu, jejichž počet stoupl na třicet sedm. Změnou zajištěných smluv na splatnost v českých korunách bylo omezeno i riziko kurzových ztrát.

Svou účast na zajištěných smlouvách platných v roce 1998 potvrdili všichni partneři ze zajištěných smluv předchozího roku. Největší měrou se podílely švýcarské, německé, francouzské a britské společnosti. Vedoucím zajištěním hlavní části zajištěného programu byla švýcarská zajišťovna Swiss Re.

Kromě zajištěných smluv sjednaných v přímém vztahu mezi ČS-Živnostenskou pojišťovnou, a.s., a jejími partnery se na zprostředkování smluv podílely společnosti Le Blanc de Nicolaÿ (po změně majitele AON Paris), Willis Faber & Dumas a Harris & Dixon.

Při vypořádání závazkových vztahů ze zajištění byly veškeré splatné částky v odpovídajícím termínu spolehlivě uhrazeny.

V závěru roku 1998 proběhla jednání o obnovách zajištěných smluv pro rok 1999. Kromě toho, že se podařilo v plné míře uspokojit veškeré požadavky na zajištění ochrany, byly poprvé uzavřeny i smlouvy s víceletou dobou trvání.

### Vnitřní audit

V roce 1998 byl v souladu s obecně platnými světovými standardy založen samostatný odbor interního auditu.

Hlavním cílem odboru je dle Statutu interního auditu nezávislé zkoumání, vyhodnocování adekvátnosti, efektivnosti a opodstatněnosti nástrojů a mechanismů vnitřního řídicího systému společnosti, poskytování analýzy a hodnocení spolehlivosti, prověřování možných rizik a navrhování vhodných opatření.

### Personální politika

V roce 1998 se ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., zaměřila na stabilizaci obchodní sítě a rozvoj kapacity likvidační služby v závislosti na rozvoji poskytovaných pojistných služeb a nárůstu pojistných kmenů.

Jedním z hlavních cílů personální politiky ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., je být vyhledávaným zaměstnavatelem na trhu práce a vytvářet si tak podmínky pro získávání špičkových odborníků. K dosažení tohoto cíle využívá ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., řadu prostředků.

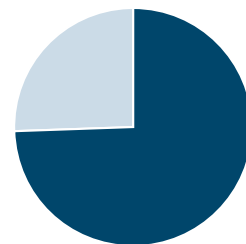
Značná pozornost byla věnována mimo jiné zdokonalování systému vzdělávání zaměstnanců, rozvoji sociálních programů, zlepšování pracovního prostředí a přípravě nových systémů motivace zaměstnanců zaměřených na zvyšování produkce a stabilizaci zaměstnanců.

V porovnání s rokem 1997 se průměrný přepočtený stav zaměstnanců k 31. 12. 1998 zvýšil o 112 zaměstnanců na celkový stav 1 257 zaměstnanců. Průměrný věk zaměstnanců činil 36,7 let. V roce 1998 byla zachována i odpovídající skladba zaměstnanců, s výrazným podílem v oblasti obchodní a likvidační služby.

Spolupráce s odborovou organizací je na dobré úrovni, v závěru roku 1998 byla uzavřena nová kolektivní smlouva na období 1999–2002.

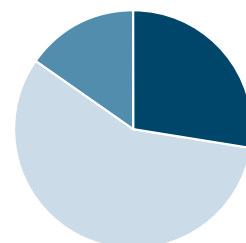
### Skladba zaměstnanců

● obchodní a likvidační služba	74,65 %
● ostatní zaměstnanci	25,35 %



### Vzdělanostní struktura zaměstnanců

● vysokoškolské vzdělání	27,64 %
● úplné střední vzdělání	57,16 %
● ostatní	15,20 %



## Společenské aktivity

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., se i v roce 1998 aktivně zapojila do veřejně prospěšných činností. Již tradičně, v souladu se sponzorskou strategií navazující na filozofii pojišťovny, směřovaly finanční prostředky do oblasti humanitární a sociální a do oblasti zdravotnictví a sportu.

Mezi významné projekty, které ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., podporuje od počátku své činnosti, patří spolupráce se Svazem paraplegiků a finanční podpora tří sportovců–paraplegiků.

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., se finančním příspěvkem připojila k projektu Finanční skupiny České spořitelny, jehož cílem bylo sdružit finanční prostředky a následně je darovat záchranným službám na nákup vozidel rychlé lékařské pomoci.

Mezi další společenské aktivity patří i podpora sportovních akcí. Od roku 1997 je ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., generálním sponzorem plochodrážního závodu Zlaté přilby a v rámci Finanční skupiny České spořitelny podporuje cyklistický tým horských kol Česká spořitelna MTB.

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., již od počátku své činnosti podporuje také chov slonů afrických ve Východočeské ZOO ve Dvoře Králové.

## Cíle společnosti pro rok 1999

Dlouhodobou strategií ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., je dosáhnout úrovně kvality pojišťovacích služeb, která je obvyklá v zemích Evropské unie. I nadále se společnost bude soustřeďovat na zajišťování komplexních a kvalitních služeb klientům. Díky rozšíření spolupráce uvnitř Finanční skupiny České spořitelny se budou klienti setkávat s nabídkou služeb ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., stále častěji.

I v roce 1999 se bude ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., jako zakládající člen, aktivně podílet na činnosti České asociace pojišťoven.

Další rozvoj celého pojistného trhu bude do značné míry záviset na vývoji národního hospodářství České republiky. Z pohledu dynamiky pojištění ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., předpokládá udržení vyššího růstu, než vykazuje pojistný trh v České republice. Cílem je především zvýšení podílu životního pojištění a havarijního pojištění motorových vozidel. V oblasti průmyslových pojištění chce pojišťovna prohloubit spolupráci s makléřskými firmami, leasingovými společnostmi, profesními sdruženími a komorami.

V okamžiku, kdy dojde k demonopolizaci zákonného pojištění, bude ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., usilovat o získání licence pojištění odpovědnosti z provozu motorových vozidel. V případě získání licence se počítá s tím, že se tento druh pojištění stane významným prvkem v nabídce komplexních pojišťovacích služeb.

## Problematika roku 2000

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., si plně uvědomuje závažnost rizik roku 2000 a jeho vlivů na celý pojistný trh České republiky, a proto přiřadila řešení rizik spojených se vstupem do nového tisíciletí vysokou prioritu. Problematika roku 2000 je řešena v oblasti informačního systému, v oblasti pojistně technické i u ostatních zařízení pracujících s datem.

Nejvíce pozornosti vyžaduje informační systém ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s. Od roku 1995 jsou všechna pracoviště vybavována výhradně hardwarem Compaq, jehož výrobce garantuje kompatibilitu s rokem 2000. V průběhu května a června 1999 by měl být zaveden a otestován v celé obchodní síti pojišťovny. V oblasti operačních systémů a systémových programů používá pojišťovna systémy a programy firmy Microsoft. Byla provedena důkladná inventura veškerého používaného softwaru. Kritickou aplikací je informační systém SAP s modulem ISIC. Do 31. července 1999 proběhne otestování systému na zkušební instalaci.

Pro případ výskytu nepředvídaných ohrožení systému i přes všechny provedené testy bude poslední pracovní den roku 1999 provedena kompletní záloha systému i dat.

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., věnuje značnou pozornost i oblasti pojistně technické. Byla vypracována metodická příručka, v níž je popsán postup jak komunikovat s klienty v souvislosti s přelomem tisíciletí. Klienti obdrželi základní informace, průběžně se ošetřují smluvní ujednání, dopracovává se metodika pojištění.

## Obchodní politika

Obchodní politika ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., byla v roce 1998 orientována na rozvoj pojištění osob, tj. pojištění životního a úrazového. Současně byla zaměřena na udržení a zvýšení portfolia majetkových a odpovědnostních pojištění průmyslu a podnikatelů i občanů.

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., zaznamenala v roce 1998 výrazný posun v oblasti poskytování komplexních a kvalitních služeb klientům zejména v oblasti pojistných služeb občanům. Významně k tomu přispěl systematický postup v rozvoji tzv. bancassurance, který umožňuje propojení některých bankovních služeb se službami pojišťovny a výrazně tak šetří čas i finanční prostředky klienta. Byla prohloubena spolupráce s řadou makléřských společností a profesních komor, což přispělo k pozitivním obchodním výsledkům pojištění průmyslu a podnikatelů.

## Pojistný trh

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., dosáhla v roce 1998 1,77 mld. Kč předepsaného pojistného a udržela si tak podle předběžných výsledků České asociace pojišťoven 7. místo mezi pojistiteli na českém pojistném trhu.

Objem předepsaného pojistného vzrostl meziročně o 452 milionů Kč, tedy o 34 %, což je 2,4 krát vyšší dynamika, než jakou vykázal za tento rok pojistný trh celkem. Z hlediska portfolia pojistných produktů se na tomto úspěchu nejvýrazněji podílelo pojištění průmyslu a podnikatelů. Dynamika životního pojištění v ČS-Živnostenské pojišťovně, a.s., celkový průměr pojistného trhu mírně převyšovala.

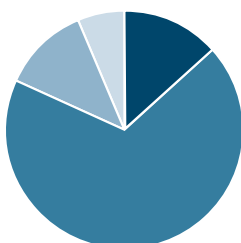
## Pojistné smlouvy

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., evidovala k 31. 12. 1998 celkem 286 890 pojistných smluv, což ve srovnání s rokem 1997 představuje nárůst o 97 877 pojistných smluv, tedy téměř o 52 %.

Z celkového počtu pojistných smluv bylo uzavřeno 257 030 dlouhodobých smluv a 29 860 smluv krátkodobých.

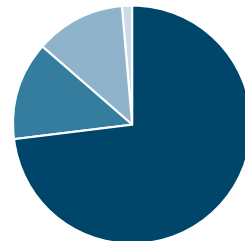
## Skladba pojistných smluv

● pojištění průmyslu a podnikatelů	13,25 %
● pojištění majetku a odpovědnosti občanů	68,53 %
● životní a úrazové pojištění	11,85 %
● cestovní pojištění	6,37 %

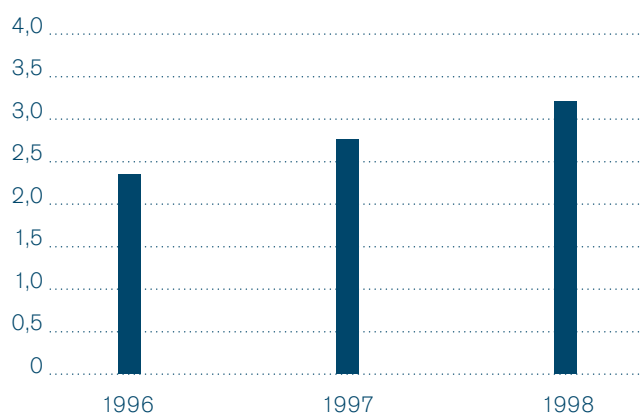


## Portfolio pojistných produktů ČSŽP za rok 1998 podle objemu předepsaného pojistného

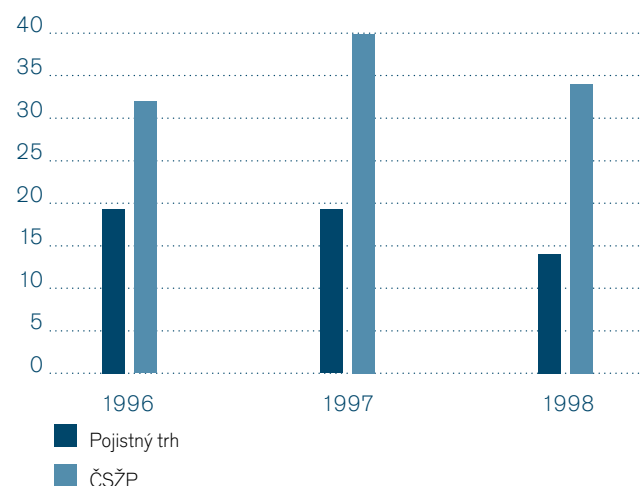
● pojištění průmyslu a podnikatelů	73,11 %
● pojištění majetku a odpovědnosti občanů	13,45 %
● životní a úrazové pojištění	12,06 %
● cestovní pojištění	1,38 %



## Podíl ČSŽP na trhu (v %)

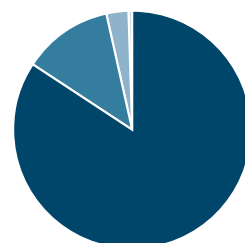


## Porovnání dynamiky pojistného trhu a ČSŽP podle nárůstu předepsaného pojistného (v %)



## Skladba vyplacených plnění

● pojištění průmyslu a podnikatelů	84,26 %
● pojištění majetku a odpovědnosti občanů	12,24 %
● životní a úrazové pojištění	2,99 %
● cestovní pojištění	0,51 %



### Předepsané pojistné (v tis. Kč)

	1996	1997	1998
pojištění průmyslu a podnikatelů	809 980	1 004 249	1 294 459
pojištění majetku a odpovědnosti občanů	75 159	155 207	238 090
životní a úrazové pojištění	56 698	153 982	213 480
cestovní pojištění	*	4 749	24 507
<b>celkem</b>	<b>941 837</b>	<b>1 318 187</b>	<b>1 770 536</b>

\* nebylo provozováno

### Počet pojistných smluv

	1996	1997	1998
pojištění průmyslu a podnikatelů	23 021	30 532	38 012
pojištění majetku a odpovědnosti občanů	82 504	128 579	196 599
životní a úrazové pojištění	12 920	23 587	33 991
cestovní pojištění	*	6 315	18 288
<b>celkem</b>	<b>118 445</b>	<b>189 013</b>	<b>286 890</b>

\* nebylo provozováno

### Vyplacená plnění (v tis. Kč)

	1996	1997	1998
pojištění průmyslu a podnikatelů	219 670	979 097	850 224
pojištění majetku a odpovědnosti občanů	53 866	137 277	123 504
životní a úrazové pojištění	7 014	14 048	30 133
cestovní pojištění	*	1 247	5 234
<b>celkem</b>	<b>280 550</b>	<b>1 131 669</b>	<b>1 009 095</b>

\* nebylo provozováno



● **Pojistné produkty**

## Pojištění průmyslu a podnikatelů

V roce 1998 pokračoval rozvoj pojištění průmyslových a podnikatelských rizik, které je podle předepsaného pojistného nejvýznamnějším oborem pojištění. V souladu se záměry společnosti došlo k nabídce speciálních produktů pro vybrané skupiny klientů. Pojištění byla sestavována do tzv. balíčků a byly vytvořeny pojistné programy, zahrnující několik druhů pojištění poskytujících klientům možnost komplexní pojistné ochrany za výhodnějších podmínek, než v případě sjednání individuálních pojistných smluv pro jednotlivé klienty. Kromě optimálního krytí rizik podnikatelského subjektu souvisejících s jeho činností je tak možné uzavřít i další typy zejména životních a majetkových pojištění určených pro management firmy i ostatní zaměstnance. Výhod takto sjednaných pojištění využily v roce 1998 zejména města a obce, bytová družstva, komory profesních pracovníků, profesní sdružení i některé významné leasingové společnosti.

Z hlediska předepsaného pojistného zaznamenalo nejvyšší meziroční nárůst (téměř 54 %) havarijní pojištění motorových vozidel. V absolutním vyjádření to bylo více než 188 mil. Kč. Havarijní pojištění motorových vozidel se tak stalo hlavním činitelem celkového růstu předepsaného pojistného. Průmyslové havarijní pojištění se v průběhu roku 1998 stalo pojištěním s největším objemem předepsaného pojistného 540 mil. Kč, tj. 41,7 % z celkového objemu předepsaného pojistného. Tato skutečnost je dobrým základem pro výchozí pozici na trhu povinně smluvního pojištění odpovědnosti z provozu motorových vozidel.

Významný nárůst předepsaného pojistného byl zaznamenán také u pojištění přerušování provozu, pojištění odpovědnosti za škody způsobené vadným výrobkem a pojištění strojů a elektroniky.

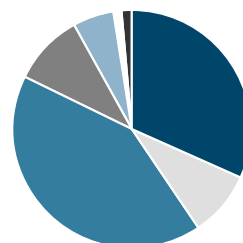
Ve vývoji předepsaného pojistného živelního pojištění a pojištění proti krádeži se potvrdil již dlouhodobější trend, při kterém dochází ke stále větší propojištěnosti a tempo růstu předepsaného pojistného se tedy zpomaluje. Nárůst předepsaného pojistného je zhruba srovnatelný s inflací.

V pojištění průmyslu a podnikatelů bylo k 31. 12. 1998 evidováno 38 012 pojistných smluv, což představovalo meziroční nárůst o 7 480 pojistných smluv. V 60 % všech smluv je sjednáno živelní pojištění, v 46 % smluv se vyskytuje pojištění krádeže a ve více než 37 % havarijní pojištění a pojištění odpovědnosti. Průměrné pojistné na jednu pojistnou smlouvu v roce 1998 činilo 34 054 Kč.

V roce 1998 bylo v oblasti pojištění průmyslu a podnikatelů nahlášeno 16 616 pojistných událostí, z toho bylo v roce 1998 vyřízeno 14 038 pojistných událostí. V porovnání s rokem 1997 bylo nahlášeno o 2 964 pojistných událostí více. Z klasických druhů pojištění vzrostl počet nahlášených pojistných událostí především u havarijního pojištění, a to o 44,9 %, u pojištění odpovědnosti za škody to bylo o 28,5 %, a u pojištění strojů a elektroniky vzrostl počet pojistných událostí o 25,4 %. Počet nahlášených pojistných událostí se snížil u živelního pojištění o 24 % a u pojištění proti krádeži byl zaznamenán pokles o 23 %.

### Skladba předepsaného pojistného v roce 1998

● živel	31,87 %
● krádež	8,88 %
● havárie	41,68 %
● odpovědnost	9,65 %
● stroje	5,44 %
○ zemědělské pojištění	1,10 %
● ostatní	1,38 %



### Předepsané pojistné a vyplacená plnění za rok 1998 (v tis. Kč)

předepsané pojistné	1 294 459
vyplacená pojistná plnění	850 224

### Přehled předepsaného pojistného podle druhů pojištění (v tis. Kč)

	1996	1997	1998
živel	348 291	376 420	412 544
krádež	105 297	109 921	114 948
havárie	218 695	350 925	539 531
odpovědnost	45 684	98 844	124 915
stroje	40 499	50 973	70 419
zemědělské pojištění	*	*	14 239
ostatní	51 514	17 166	17 864
<b>celkem</b>	<b>809 980</b>	<b>1 004 249</b>	<b>1 294 459</b>

\* nebylo provozováno

## Pojištění majetku a odpovědnosti občanů

V oblasti pojištění majetku a odpovědnosti občanů zaznamenala ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., pokračování růstu počtu klientů i výše předepsaného pojistného. Tento pozitivní trend vycházel ze snahy poskytovat klientům kvalitnější pojistné produkty, které se co nejvíce přiblíží jejich potřebám.

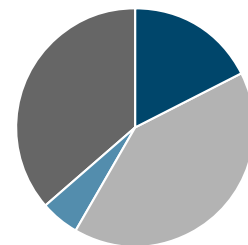
Nejvýraznější dynamiky v předepsaném pojistném dosáhlo havarijní pojištění motorových vozidel s meziročním nárůstem více než 77 %. K významnému meziročnímu nárůstu předepsaného pojistného došlo také v pojištění odpovědnosti za škody, a to o 67 %. Stabilně se vyvíjelo pojištění domácnosti a budov.

V oblasti pojištění majetku a odpovědnosti občanů bylo k 31. 12. 1998 uzavřeno celkem 196 599 pojistných smluv, což představuje meziroční nárůst o 53 %.

Celkem bylo v oblasti pojištění majetku a odpovědnosti občanů k 31. 12. 1998 vyřízeno 7 588 pojistných událostí. Na počtu vyřízených pojistných událostí se 42 % podílelo pojištění domácnosti, 29 % pojištění budov, 15 % tvořilo havarijní pojištění motorových vozidel a 14 % ostatní pojištění. Průměrné pojistné na jednu pojistnou smlouvu v roce 1998 činilo 1 211 Kč.

## Skladba předepsaného pojistného v roce 1998

● domácnost	17,63 %
● budovy	40,79 %
● odpovědnost	5,26 %
● havárie	36,32 %



## Předepsané pojistné a vyplacená plnění za rok 1998 (v tis. Kč)

předepsané pojistné	238 090
vyplacená pojistná plnění	123 504

## Přehled předepsaného pojistného podle druhů pojištění (v tis. Kč)

	1996	1997	1998
domácnost	25 053	30 696	41 968
budovy	46 150	68 338	97 108
odpovědnost	3 956	7 494	12 528
havárie	*	48 679	86 486
<b>celkem</b>	<b>75 159</b>	<b>155 207</b>	<b>238 090</b>

\* nebylo provozováno



## Pojištění životní a úrazové

Životní a úrazové pojištění v roce 1998 dosáhlo v objemu předepsaného pojistného téměř 39% nárůstu a v počtu pojistných smluv 44% nárůstu ve srovnání s ukazateli z roku 1997. V oblasti kapitálových pojištění došlo především u pojištění dětí k výrazně dynamickému růstu v předepsaném pojistném i počtu uzavřených pojistných smluv. Průměrné roční pojistné na jednu pojistnou smlouvu činilo k 31. 12. 1998 v oblasti životního a úrazového pojištění 6 280 Kč.

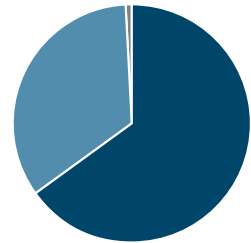
Zvyšující zájem klientů se projevil u úrazového pojištění i pojištění denních dávek pro případ onemocnění a hospitalizace v nemocnici. Pojištění velmi vážných onemocnění, které ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., zavedla jako první na český pojistný trh v roce 1995, se stalo nejžádanější variantou běžného kapitálového pojištění.

Všem klientům ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., kteří uzavřeli kapitálová životní pojištění, byla i v tomto roce zabezpečena stabilní výše podílu na výnosech z finančního umístění rezerv pojistného. Výše výnosů z finančního umístění připsaných v jejich prospěch činila k 31. 12. 1998 celkem 5 715 315 Kč.

V roce 1998 bylo v oblasti životního a úrazového pojištění vyřízeno 2 975 pojistných událostí. Z celkového počtu vyřízených pojistných událostí představují 80 % škody z úrazového pojištění.

## Skladba předepsaného pojistného v roce 1998

● životní	65,20 %
● úrazové	33,98 %
● doplňkové	0,82 %



## Předepsané pojistné a vyplacená plnění za rok 1998 (v tis. Kč)

předepsané pojistné	213 480
vyplacená pojistná plnění	30 133

## Přehled předepsaného pojistného podle druhů pojištění (v tis. Kč)

	1996	1997	1998
životní	39 159	117 461	139 176
úrazové	17 539	36 366	72 539
doplňkové (denní dávky, hospitalizace)	*	155	1 765
<b>celkem</b>	<b>56 698</b>	<b>153 982</b>	<b>213 480</b>

\* nebylo provozováno

## Cestovní pojištění KOLUMBUS

Standardní cestovní pojištění KOLUMBUS bylo v roce 1998 doplněno o nabídku pojištění pro cestovní kanceláře a pro podniky. Jako novinka pro často cestující osoby byla zařazena výhodná nabídka celoročního pojištění.

V roce 1998 se podařilo uzavřít celou řadu přímých smluv s cestovními kancelářemi, např. s cestovní kanceláří ČEDOK, a.s. Tyto smlouvy jsou hlavním předpokladem pro další nárůst pojistného v roce 1999.

Předepsané pojistné za rok 1998 činilo 24 507 tis. Kč. V porovnání s rokem 1997 došlo k velmi dynamickému meziročnímu nárůstu předepsaného pojistného o 416 %, což představuje v absolutním vyjádření nárůst o 19 758 tis. Kč.

V roce 1998 bylo na pojistných plněních vyplaceno 5 234 tis. Kč při 568 pojistných událostech.

## Spolupráce v rámci Finanční skupiny České spořitelny

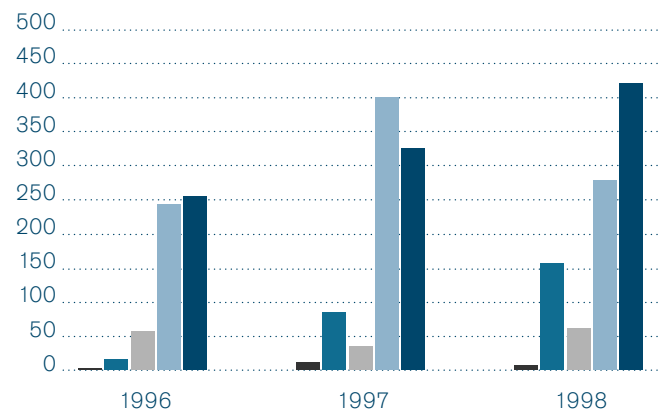
V rámci spolupráce jednotlivých členů Finanční skupiny České spořitelny došlo k dalšímu doplnění nabídky pojistných produktů pro prodej v síti poboček České spořitelny. Klient si může v současnosti vybrat z řady kvalitních pojistných produktů, jako je například cestovní pojištění Kolumbus nebo speciální nabídka komplexního životního a úrazového pojištění ECHO. Ve vybraných pobočkách České spořitelny je zároveň zprostředkována nabídka ostatních pojištění ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., mimo jiné i havarijního pojištění ESO.

Ve spolupráci s ostatními členy Finanční skupiny České spořitelny, Spořitelním penzijním fondem, a.s., a ČS-stavební spořitelnou, a.s., úspěšně pokračovalo životní a úrazové pojištění klientů Spořitelního penzijního fondu a pojištění léčebných výloh v zahraničí všech klientů programu ČS-stavební spořitelny, a.s., pro mladé do 29 let – SUMA.

## Technické rezervy

Velká pozornost byla věnována správnému stanovení technických rezerv. Technické rezervy byly stanoveny příslušnými postupy a jejich celková čistá výše k 31. 12. 1998 činila 912 567 tis. Kč, což je o 68 mil. Kč více než ke konci roku 1997.

### Vývoj stavu a složení technických rezerv (v tis. Kč)



- Rezerva na pojistné prémie a slevy
- Rezerva na životní pojištění
- Rezerva na vyrovnání mimořádných rizik
- Rezerva na pojistná plnění
- Rezerva na pojistné jiných období

## Vyrovnaní škod způsobených povodněmi

Připravenost ke splnění závazků pojišťovny i celého pojistného trhu důkladně prověřily povodně v letech 1997 a 1998.

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., vyřídila k 31. 12. 1998 téměř 98 % nahlášených pojistných událostí, ke kterým došlo při v katastrofických povodních v červenci roku 1997. Zbývající plnění pojistných událostí je podmíněno přesným vyčíslením následných škod a je vypláceno okamžitě po jeho dokončení. Vyřízeno bylo také téměř 95 % nahlášených pojistných událostí souvisejících s povodněmi v červenci roku 1998.

Podíl ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., na celkových povodňových škodách v roce 1997 a 1998 výrazně převyšoval podíl na pojistném trhu České republiky a ve výplatě pojistných plnění patřila ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., k nejrychlejším. I přes těžkou zkoušku, kterou ČS-Živnostenské pojišťovně, a.s., a bohužel i jejím klientům připravily loňské a letošní katastrofické povodně, ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., přispěla bezprostředním plněním svých závazků k rychlé ekonomické obnově postižených oblastí.

### Přehled povodňových škod z července 1997 (stav k 31. 12. 1998)

	počet pojistných událostí nahlášených	vyřízených	vyřízeno (v %)	předpokládaná výše plnění (v tis. Kč)	vyplacená pojistná plnění (v tis. Kč)
ČSŽP celkem	2 092	2 049	97,94	1 004 159	982 044

### Přehled povodňových škod z července 1998 (stav k 31. 12. 1998)

	počet pojistných událostí nahlášených	vyřízených	vyřízeno (v %)	předpokládaná výše plnění (v tis. Kč)	vyplacená pojistná plnění (v tis. Kč)
ČSŽP celkem	59	56	94,91	45 283	42 339

## ● Zpráva dozorčí rady

Dozorčí rada ČS-Živnostenské pojišťovny, a.s., v průběhu roku 1998 plnila úkoly vyplývající z obecně závazných právních předpisů a stanov společnosti.

Sledovala a kontrolovala finanční situaci společnosti a postupy vedoucí k naplňování dlouhodobých strategických závěrů. V průběhu roku 1998 došlo k personálním změnám v dozorčí radě, které byly vyvolány snahou zvýšit jejich profesní a odbornou strukturu a dále skutečnostmi souvisejícími se změnou akcionářského portfolia společnosti.

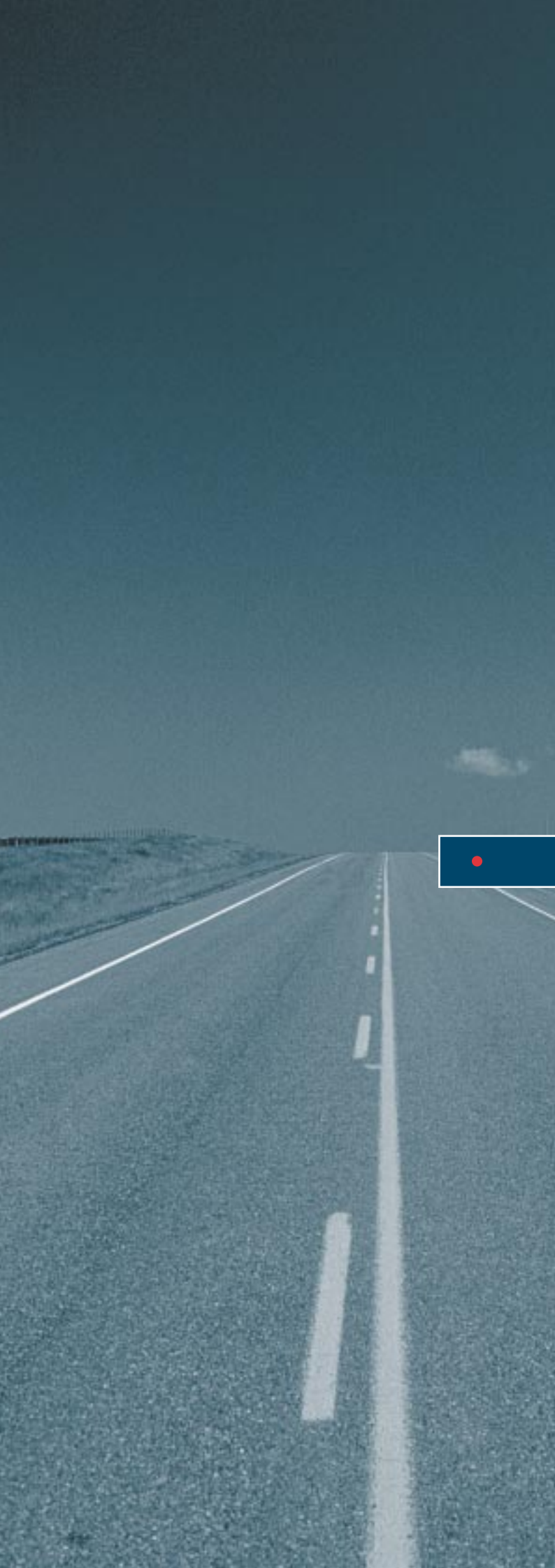
Audit společnosti a ověření roční účetní závěrky za obchodní rok 1998 provedla společnost KPMG Česká republika Audit, spol. s r.o. Výsledek provedeného auditu vzala dozorčí rada na vědomí.

Dozorčí rada prověřila představenstvem předloženou roční účetní závěrku a zprávu o situaci a návrh na použití hospodářského výsledku za běžné období a nevznáší na základě své prověrky žádné návrhy a námitky a doporučuje valné hromadě v tomto smyslu přijmout konečná usnesení.

V Praze, dne 12. března 1999



**Ing. Jaroslav Klopal**  
předseda dozorčí rady



## FINANČNÍ ČÁST



Česká republika Audit, spol. s r.o.

Ověřili jsme informace obsažené ve výroční zprávě společnosti ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., za rok 1998. Rozsah naší práce byl omezen pouze na potvrzení toho, že informace uvedené ve výroční zprávě jsou v souladu s účetní závěrkou.

Dne 12. března 1999 jsme vydali následující auditorskou zprávu k roční účetní závěrce společnosti:

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky společnosti ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., k 31. prosinci 1998. Za účetní závěrku je odpovědné představenstvo společnosti. Naší odpovědností je vyjádřit na základě auditu výrok o této účetní závěrce.

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a Komoře auditorů České republiky a auditorskými směrnici Komory auditorů České republiky. Tyto směrnice požadují, abychom audit naplánovali a provedli tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrové ověření podkladů prokazujících údaje a informace uvedené v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení použitých účetních zásad a významných odhadů učiněných společnostmi a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření našeho výroku.

Podle našeho názoru, účetní závěrka ve všech významných ohledech věrně zobrazuje majetek, závazky a vlastní jmění společnosti ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., k 31. prosinci 1998 a výsledek hospodaření za rok 1998 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.

V Praze, dne 27. dubna 1999

KPMG Česká republika Audit, společnost s r.o.  
Licence číslo 71

Ing. František Dostálek  
Dekret číslo 176

● **Rozvaha k 31. 12. (v tis. Kč)**

	1996	1997	1998
<b>I. AKTIVA</b>			
Nehmotný majetek	2 559	4 121	9 889
Finanční umístění prostředků technických rezerv	175 441	120 682	967 249
z toho: pozemky a stavby	39 937	37 678	36 783
depozita u bank	105 000	52 500	150 286
ostatní finanční umístění	30 504	30 504	780 180
Pohledávky	271 551	401 628	484 705
z toho: pohledávky za pojistníky	187 816	203 310	283 375
pohledávky při operacích zajištění	56 771	191 448	191 909
ostatní pohledávky	26 964	6 871	9 421
Ostatní aktiva	501 608	472 438	336 193
z toho: hmotný majetek	45 903	113 383	114 918
finanční majetek	305 492	115 511	37 531
ostatní aktiva	96 478	204 481	183 744
Neuhrazená ztráta minulých let	53 735	39 063	405 388
Ztráta běžného účetního období	0	366 324	0
<b>ÚHRN AKTIV</b>	<b>951 159</b>	<b>1 365 193</b>	<b>2 203 424</b>
<b>II. PASIVA</b>			
Základní jmění a fondy	226 000	226 000	626 000
z toho: základní jmění	216 000	216 000	616 000
ostatní fondy	10 000	10 000	10 000
Technické rezervy	564 637	844 915	912 567
z toho: rezerva na pojistné jiných období	251 837	320 887	415 443
rezerva na životní pojištění	14 910	83 804	154 532
rezerva na pojistná plnění	239 855	395 722	275 434
rezerva na pojistné prémie a slevy	2 631	10 502	7 158
rezerva na vyrovnání mimořádných rizik	55 404	34 000	60 000
Rezervy na ostatní rizika a ztráty	0	0	0
Závazky a ostatní pasiva	145 850	294 278	662 542
z toho: závazky vůči pojištěncům	9 757	33 712	31 737
závazky při operacích zajištění	83 691	146 176	192 855
bankovní úvěry	0	0	300 000
ostatní závazky a pasiva	52 402	114 390	137 950
Hospodářský výsledek ve schvalovacím řízení	0	0	0
Zisk běžného účetního období	14 672	0	2 315
<b>ÚHRN PASIV</b>	<b>951 159</b>	<b>1 365 193</b>	<b>2 203 424</b>

● **Výkaz zisků a ztrát** za rok končící 31. 12. (v tis. Kč)

	1996	1997	1998
<b>I. TECHNICKÝ ÚČET NEŽIVOTNÍHO POJIŠTĚNÍ</b>			
Předepsané pojistné	902 678	1 200 726	1 631 360
Předepsané pojistné postoupené zajišťovatelům	321 155	441 898	573 975
Změna stavu rezervy na pojistné jiných období	79 727	100 108	105 862
Změna stavu rezervy na pojistné jiných období postoupená zajišťovatelům	5 173	53 983	17 071
Ostatní technické výnosy očištěné	140 765	191 046	324 496
Náklady na pojistná plnění	278 958	1 210 644	1 041 551
Náklady na pojistná plnění postoupená zajišťovatelům	102 490	667 419	457 289
Změna stavu rezervy na pojistná plnění	137 915	435 237	-415 191
Změna stavu rezervy na pojistná plnění postoupená zajišťovatelům	42 047	280 882	-293 067
Pořizovací náklady na pojistné smlouvy	45 224	94 256	141 933
Správní režie	187 343	408 717	501 815
Ostatní technické náklady očištěné	33 238	79 925	126 558
Změna stavu rezervy na vyrovnání mimořádných rizik	19 302	-21 404	26 000
Výsledek technického účtu neživotního pojištění	90 291	-355 324	34 645
<b>II. TECHNICKÝ ÚČET ŽIVOTNÍHO POJIŠTĚNÍ</b>			
Předepsané pojistné	39 159	117 461	139 176
Předepsané pojistné postoupené zajišťovatelům	752	1 871	2 825
Změna stavu rezervy na pojistné jiných období	10 586	23 522	5 813
Změna stavu rezervy na pojistné jiných období postoupená zajišťovatelům	237	597	48
Výnosy z finančního umístění	610	10 070	13 585
Nerealizované přírůstky hodnoty finančního umístění	0	0	0
Ostatní technické výnosy očištěné	260	3 783	4 599
Náklady na pojistná plnění	1 592	7 194	13 638
Náklady na pojistná plnění postoupená zajišťovatelům	500	405	0
Změna stavu rezervy na pojistná plnění	995	1 711	5 484
Změna stavu rezervy na pojistná plnění postoupená zajišťovatelům	-500	-200	-3 647
Změna stavu rezervy životních pojištění	12 707	68 893	70 728
Změna stavu ostatních technických rezerv	0	0	3 672
Pořizovací náklady na pojistné smlouvy	9 799	8 365	48 582
Správní režie	10 362	33 096	58 408
Náklady na finanční umístění	0	0	0
Nerealizované úbytky hodnoty finančního umístění	0	0	0
Ostatní technické náklady očištěné	0	1 622	6 007
Výsledek technického účtu životního pojištění	-5 527	-13 758	-54 102
<b>III. NETECHNICKÝ ÚČET</b>			
Výnosy z finančního umístění	12 482	0	3 148 571
Náklady na finanční umístění	0	1 638	3 139 899
Ostatní výnosy	11 195	14 305	15 567
Ostatní náklady	93 392	9 335	10 988
Daň z příjmů	1 422	2 703	-815
Mimořádné výnosy	1 114	2 195	8 422
Mimořádné náklady	69	126	716
Hospodářský výsledek po zdanění	14 672	-366 324	2 315



## 1. Obecný obsah

### 1.1 Sídlo společnosti

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s.  
Smilova 547  
530 02 Pardubice

### 1.2 Představenstvo společnosti

Složení představenstva k 31. prosinci 1998:

Předseda představenstva: Ing. Jaroslav Kulhánek, Hradec Králové, Roudnička, Zalomená 175/22  
Místopředseda: RNDr. Jan Brebera, Pardubice, L. Matury 854  
Člen představenstva: Ing. Ladislav Korobczuk, Přelouč, Jižní 1370

Jménem společnosti vystupuje představenstvo tak, že jednají jednotlivě všichni členové představenstva nebo společně dva členové představenstva.

Jménem společnosti podepisuje představenstvo tak, že k obchodnímu jménu společnosti připojí svůj podpis alespoň dva členové představenstva.

### 1.3 Dozorčí rada

Složení dozorčí rady k 31. prosinci 1998:

Předseda dozorčí rady: Ing. Jaroslav Klapal, Praha 4, Starobylá 8  
Místopředseda: JUDr. Karel Kotrba, Praha 5, U Klikovky 23  
Člen: Pavel Kubík, Brno, Vlčnovská 6  
Člen: Doc. Ing. Jaroslav Daňhel, CSc., Praha 1, Vladislavova 13  
Člen: Ing. Libor Zima, Baarova 1377, Hradec Králové  
Člen: Ing. Roman Mentlík, Praha 6, Národní obrany 14/714

### 1.4 Zásadní účetní postupy používané společností

#### 1.4.1 Finanční umístění

##### 1.4.1.1 Účetní hodnota

Pozemky a stavby jsou oceňovány pořizovacími cenami. Společnost provádí rovnoměrné odpisování. Doba odpisování v měsících podle skupin majetku je stanovena následovně:

Položka majetku	Doba odpisování v letech
Pozemky	neodpisují se
Budovy	45

Cenné papíry a majetkové účasti se oceňují cenami pořízení.

Půjčky, ostatní dlouhodobé pohledávky a depozita u bank jsou oceněny nominálními hodnotami.

V případě přechodného poklesu hodnoty se účetní hodnota snižuje o opravnou položku.

Nerealizované přírůstky hodnoty finančního umístění se neúčtují, uvádějí se však v příloze k účetní závěrce.

#### 1.4.1.2 Současná hodnota

Společnost provádí každých pět let ocenění pozemků a staveb podle odborného odhadu. Zároveň je ke dni účetní závěrky provedeno ocenění cenných papírů a majetkových účastí současnou cenou.

Pro ty druhy cenných papírů a majetkových účastí, které jsou kotovány na burze, se současnou hodnotou rozumí ta hodnota, která je na burze stanovena v den, ke kterému se sestavuje účetní závěrka. Pokud v tento den burza nepracuje, platí poslední pracovní den na burze, který předchází datu závěrky.

Pro ty druhy cenných papírů a majetkových účastí, které jsou obchodovány v RM-Systému nebo na jiném finančním trhu, se současnou (tržní) hodnotou rozumí průměrná cena za jakou se v den účetní závěrky s těmito umístěními obchoduje, nebo – pokud v den závěrky trh nepracuje – platí poslední pracovní den na tomto trhu, který předchází datu závěrky.

Pro všechna ostatní finanční umístění, která nejsou výše uvedena, je současná hodnota určena na základě opatrného odhadu jejich pravděpodobné realizační (prodejní) hodnoty.

#### 1.4.2 Hmotný a nehmotný majetek

Hmotný a nehmotný majetek je evidován v pořizovací ceně.

Hmotný majetek a nehmotný majetek v pořizovací ceně do 40 000 Kč je účtován do nákladů v účetním období, ve kterém byl pořízen. Hmotný majetek pořízený před 1. 1. 1998 je veden v evidenci hmotného majetku, pokud jeho pořizovací cena přesáhla 20 000 Kč. Roční odpisová sazba u účetních odpisů vychází z doby skutečné použitelnosti a doby životnosti hmotného a nehmotného majetku.

Plán účetních odpisů podle skupin majetku

Majetek	Metoda	Doba odpisování v letech
Průmyslová a podobná práva	neodpisuje se	–
Software	lineární	4
Movítý majetek – osobní automobily	lineární	4
Movítý majetek – výpočetní technika	lineární	4
Movítý majetek – kancelářská technika	lineární	4
Movítý majetek – inventář	lineární	8

Podle zákona o dani z příjmu zvolila společnost rovnoměrný způsob odpisování. Odpisy se účtují měsíčně.

#### 1.4.3 Zásoby

Zásoby jsou oceněny v pořizovacích cenách. Pořizovací cena zahrnuje cenu pořízení, dopravné a další přímé náklady spojené s pořízením.

#### 1.4.4 Peníze a ceniny

Peníze a ceniny jsou oceněny nominálními hodnotami.

#### 1.4.5 Přepočty cizích měn

Transakce prováděné během roku jsou účtovány v kurzu České národní banky, který je platný ke dni vzniku účetního případu.

Pohledávky, závazky a účty znějící na cizí měnu se oceňují primárně v Kč. Vedle toho se v analytické evidenci sleduje i jejich hodnota v příslušné cizí měně.

Aktiva a pasiva v zahraniční měně jsou k rozvahovému dni (tedy k 31. 12. 1998) přepočítána podle oficiálního kurzu České národní banky.

Kurzové rozdíly, zjištěné při uzavírání účetních knih ke dni sestavení účetní závěrky, se účtují:

- u pohledávek, závazků a finančního umístění – nerealizované kurzové zisky a ztráty se vykazují v rozvaze, přičemž na nerealizované kurzové ztráty je tvořena rezerva,
- u ostatních aktiv a pasiv – nerealizované kurzové zisky a ztráty se promítají do hospodářského výsledku.

#### 1.4.6 Stanovení opravných položek

Opravné položky k účtům majetku jsou vytvořeny na vrub nákladů v případech, kdy snížení jejich ocenění v účetnictví prokázané na základě údajů inventarizace majetku není trvalého charakteru.

#### 1.4.7 Předepsané pojistné

Předepsané hrubé pojistné zahrnuje veškeré částky splatné podle pojistných smluv během účetního období, nezávisle na skutečnosti, že se tyto částky vztahují zcela nebo zčásti k pozdějším účetním obdobím.

#### 1.4.8 Náklady na pojistná plnění

Náklady na pojistná plnění zahrnují i tzv. vedlejší náklady, tj. náklady pojišťovny spojené s likvidací pojistných událostí. Náklady na pojistná plnění se snižují o regresy a jiné obdobné nároky pojišťovny. O pojistných plněních se účtuje v okamžiku likvidace pojistné události a uznání (stanovení) výše plnění. O vedlejších nákladech se účtuje v období, se kterým věcně a časově souvisejí, nejpozději však v období, ve kterém byly zjištěny.

#### 1.4.9 Rezerva na pojistné jiných období

Rezerva na pojistné jiných období je tvořena z části předepsaného pojistného, která se vztahuje k budoucím účetním obdobím, a její výše je stanovena jako souhrn rezerv vypočítaných podle jednotlivých pojistných smluv za použití metody „pro rata temporis“.

#### 1.4.10 Rezerva na pojistná plnění

Rezervy na pojistná plnění u životních i neživotních pojištění jsou určeny na:

- a) pojistná plnění z pojistných událostí hlášených do konce běžného účetního období, ale v běžném účetním období neLIKVIDOVANÝCH (někdy též označované zkratkou RBNS – z anglického „reported but not settled“),
- b) pojistná plnění z pojistných událostí, které v běžném účetním období vznikly, ale nebyly v tomto období hlášeny (někdy též označované zkratkou IBNR – z anglického „incurred but not reported“).

Výše rezervy na pojistná plnění ohlášená je stanovena jako souhrn rezerv vypočítaných pro jednotlivé pojistné události. Rezerva na pojistná plnění je vytvořena rovněž na veškeré předpokládané výdaje spojené s likvidací pojistných událostí.

U pojistných událostí, které do konce běžného účetního období vznikly, ale nebyly pojišťovně hlášeny, je výše rezervy na pojistná plnění stanovena za pomoci metody „chain-ladder“. Tato metoda je také používána pro kontrolu celkové dostatečnosti rezerv.

#### 1.4.11 Rezerva na prémie a slevy

Rezerva na prémie a slevy je tvořena v souladu se všeobecnými pojistnými podmínkami.

#### 1.4.12 Rezerva na vyrovnávání mimořádných rizik

Rezerva na vyrovnávání mimořádných rizik je tvořena u jednotlivých druhů neživotních pojištění z části pojistného a je určena na vyrovnávání meziročních výkyvů ve výši škodního průběhu. Rezerva na vyrovnávání mimořádných rizik je tvořena rovněž na veškeré předpokládané výdaje spojené s likvidací pojistných událostí. Výše rezervy je stanovena metodou kvalifikovaného odhadu.

#### 1.4.13 Rezerva pojistného životních pojištění

Rezerva pojistného životních pojištění je tvořena jako souhrn rezerv vypočítaných podle jednotlivých smluv životních pojištění.

Rezerva pojistného životních pojištění představuje hodnoty závazků pojišťovny, vypočtené pojistně technickými metodami včetně již přiznaných a příslibených podílů na zisku (podílů na přebytcích pojistného) a rezerv nákladů, spojených se správou pojištění, a to po odpočtu hodnoty budoucího pojistného.

Společnost účtuje o zillmerované rezervě v souladu s kalkulací jednotlivých tarifů schválenou Ministerstvem financí České republiky, neboť v souladu s ustanovením obecně platných právních norem, je vypočtený záporný stav rezerv nahrazován nulovou hodnotou. Použitím takto modifikované zillmerizační metody dochází k částečnému časovému rozlišení pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy v životním pojištění, a to tak, že tyto náklady jsou metodami pojistné matematiky částečně započítány v rezervě pojistného životního pojištění.

## **1.4.14 Rozdělení výnosů a nákladů mezi technické účty a netechnický účet**

### **1.4.14.1 Výnosy z finančního umístění**

Výnosy z finančního umístění, které jsou přímo spojené s činností v oblasti životního pojištění, jsou zaúčtovány na technický účet k životnímu pojištění. Ostatní výnosy z finančního umístění, které nesouvisí s životním pojištěním, jsou nejprve zaúčtovány na netechnický účet a odtud přeúčtovány na technický účet k neživotnímu pojištění.

### **1.4.14.2 Náklady**

Během účetního období jsou jednoznačně přiřaditelné náklady účtovány přímo na technický nebo netechnický účet. Náklady, které není možno jednoznačně přiřadit, jsou primárně zaúčtovány na účet netechnický a následně rozděleny mezi technický a netechnický účet. Tímto způsobem nejsou převedeny daně a poplatky, náklady související s finančním umístěním v neživotním pojištění a ostatní náklady nesouvisející s pojištěním a zajištěním.

Pro rozdělení nákladů mezi třídu životního a neživotního pojištění se používá poměr předepsaného pojistného jednotlivých pojistných oblastí k celkovému předepsanému pojistnému.

### **1.4.15 Časové rozlišení pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy**

Pořizovací náklady na pojistné smlouvy jsou časově rozlišovány v souladu s ustanovením článku X odst. 2 písm. b) jako náklady příštích období, tzn. že tyto výdaje v části týkající se následujícího účetního období se zúčtují na vrub účtu 391. Rozpouštění pořizovacích nákladů se účtuje na vrub nákladů účtu 511 nebo 532 a ve prospěch účtu 391.

V souladu s ustanovením článku X odst. 2 jsou dále pořizovací náklady časově rozlišeny jako komplexní náklady příštích období, a to pomocí koeficientu, který vyjadřuje podíl brutto zůstatku rezervy na pojistné jiných období k předepsanému pojistnému za daný druh pojištění. Tímto koeficientem jsou pronásobeny pořizovací náklady daného druhu pojištění a výsledná částka stanoví výši nákladů příštích účetních období. Tato částka je zúčtována na vrub účtu 391 a ve prospěch účtů nákladů na pořízení pojistných smluv. Celý počáteční zůstatek účtu 391 je pak rozpuštěn jako čerpání.

V životním pojištění jsou pořizovací náklady na pojistné smlouvy časově rozlišeny pomocí tvorby rezervy pojistného životních pojištění. Záporný zůstatek této technické rezervy je s ohledem na princip opatrnosti uveden na účtu 391.

### **1.4.16 Konsolidace**

Údaje účetní závěrky společnosti se zahrnují do konsolidované účetní závěrky společnosti Česká spořitelna, a.s., se sídlem Na Příkopě 29, Praha 1.

### **1.4.17 Změna účetních metod a postupů**

V roce 1996 vstoupily v platnost nové úpravy účtových osnovy a postupů účtování pro pojišťovny (Opatření FMF č.j. V/2-25 430/1992 ve znění opatření Ministerstva financí České republiky č. j. 282/58 850/95 z 21. 12. 1995 a č. j. 282/3 775/96 z 14. 5. 1996). Společnost postupuje v souladu s touto úpravou. Podle této úpravy byly též sestaveny formuláře rozvahy a výkazu zisků a ztrát. V porovnání s účetním obdobím roku 1997 nedošlo ve společnosti ke změně používaných účetních metod a postupů.

## 2. Zvláštní obsah

### 2.1 Neživotní pojištění

Přehled o základních údajích k neživotním pojištěním v letech 1996, 1997 a 1998 je uveden v následující tabulce (v tis. Kč):

	Rok	Hrubá výše předepsaného pojistného	Hrubá výše zaslouženého pojistného	Hrubá výše nákladů na pojistná plnění	Hrubé provozní výdaje
Neživotní pojištění celkem	1996	902 678	822 951	416 873	232 567
	1997	1 200 726	1 100 618	1 645 881	502 973
	1998	1 631 360	1 525 498	626 360	643 748
Pojištění proti požáru a ostatních škod na majetku (živel a krádež)	1996	457 707	435 570	191 845	118 609
	1997	482 522	474 334	1 038 222	202 145
	1998	666 078	599 077	308 096	262 842
Pojištění motorových vozidel (proti riziku havárie)	1996	217 193	193 644	104 760	55 956
	1997	396 449	281 438	228 942	166 082
	1998	623 810	538 267	195 075	246 169
Pojištění odpovědnosti	1996	49 640	42 607	16 175	12 791
	1997	106 338	100 613	49 947	44 563
	1998	133 469	124 288	61 697	52 659
Ostatní pojištění	1996	178 438	151 130	104 093	45 211
	1997	215 417	244 333	328 770	90 183
	1998	208 003	263 872	61 492	82 078

### 2.2 Zůstatková částka zajištění – neživotní pojištění

	1996	1997	1998
Zůstatková částka zajištění neživotního pojištění (v tis. Kč)	-73 242	698 159	-217 673

### 2.3 Životní pojištění

Přehled o předepsaném hrubém pojistném životního pojištění je uveden v následující tabulce (v tis. Kč):

	k 31. 12. 1996	k 31. 12. 1997	k 31. 12. 1998
Hrubé předepsané pojistné celkem	39 159	117 461	139 176
z toho: individuální pojistné	37 086	108 468	127 808
pojistné kolektivního pojištění	2 073	8 993	11 368
z toho: běžné pojistné	33 115	92 979	109 356
jednorázové pojistné	6 044	24 482	29 820
z toho: pojistné ze smluv bez podílů na ziscích	3 108	32 964	45 216
pojistné ze smluv s podílem na ziscích	36 051	84 497	93 960
Zůstatková hodnota zajištění celkem	485	-669	878

### 2.4 Celková výše hrubého (předepsaného) pojistného podle zemí, kde bylo uzavřeno

Všechny smlouvy byly uzavřeny na území České republiky.

## 2.5 Přehled provizí

Celková výše provizí v rámci přímého pojištění, zejména provize při získávání, obnovování, inkasování a za správu portfolia, dosáhla částek uvedených v následující tabulce (v tis. Kč):

Třída pojištění	Rok	Provize první		Provize následná		Celkem
		interní	externí	interní	externí	
Neživotní pojištění	1996	17 409	26 798	19 397	9 719	73 323
	1997	19 807	43 197	18 502	19 094	100 600
	1998	23 586	90 406	18 566	41 962	174 520
Životní pojištění	1996	3 154	4 224	261	302	7 941
	1997	3 227	7 687	1 280	2 507	14 701
	1998	3 350	16 176	2 486	3 567	25 579
Celkem	1996	20 563	31 022	19 658	10 021	81 264
	1997	23 034	50 884	19 782	21 601	115 301
	1998	26 936	106 582	21 052	45 529	200 099

## 3. Ostatní údaje

### 3.1 Nehmotný majetek

Nehmotný majetek společnosti tvořily vedle zřizovacích výdajů a goodwillu následující položky (v tis. Kč):

	Účetní hodnota		
	k 31. 12. 1996	k 31. 12. 1997	k 31. 12. 1998
Průmyslová a podobná práva	295	295	295
Software	2 264	3 826	9 594
Celkem	2 559	4 121	9 889

### 3.2 Finanční umístění

#### 3.2.1 Současná hodnota u majetkových účastí

ČS-Živnostenská pojišťovna, a. s., nemá, stejně jako v předchozích letech, majetkové účasti na podnikání třetích osob.

#### 3.2.2 Současná hodnota u ostatního finančního umístění

Přehled o stavu finančního umístění v účetní a současné hodnotě je uveden v následující tabulce (v tis. Kč):

	Účetní hodnota ke dni			Současná hodnota ke dni		
	31. 12. 1996	31. 12. 1997	31. 12. 1998	31. 12. 1996	31. 12. 1997	31. 12. 1998
Pozemky a stavby	39 937	37 678	36 783	39 937	37 678	36 782
Cenné papíry s pevným výnosem	30 504	30 504	780 180	30 504	30 930	779 894
Depozita u bank	105 000	52 500	150 286	105 000	52 500	150 304
Celkem	175 441	120 682	967 249	175 441	121 108	966 980

Rozdíl mezi účetní a současnou hodnotou finančního umístění v roce 1998 vyplývá z toho, že současná hodnota cenných papírů byla zvýšena o nerealizované přírůstky hodnoty v celkové částce 622 tis. Kč.

Ocenění pozemku a budov zahrnuje opravnou položku k ceně budovy (Pardubice, Smilova 547) ve výši 1 638 tis. Kč. Tato opravná položka byla vytvořena v roce 1997 na základě znaleckého ocenění budovy k 31. 12. 1997.

### 3.2.3 Konvertibilní cenné papíry

Společnost nevlastnila k 31. prosinci 1998, stejně jako v roce 1997, dluhopisy vyměnitelné za akcie.

### 3.2.4 Ostatní půjčky

Společnost neposkytla v roce 1998, stejně jako v roce 1997, žádné půjčky.

### 3.3 Pohledávky

Opravné položky byly tvořeny k pohledávkám z pojistného. Byly vytvořeny v rámci sestavení roční účetní závěrky ve výši, která podle zvážení odpovědných pracovníků (ve smyslu příslušného interního předpisu) odpovídá riziku jejich nedobytnosti. Výše opravných položek k pohledávkám je uvedena v následující tabulce (v tis. Kč):

	k 31. 12. 1996	k 31. 12. 1997	k 31. 12. 1998
Opravné položky k pohledávkám	19 573	45 815	59 191
Pohledávky (včetně poskytnutých záloh) celkem	291 123	447 443	543 896

### 3.4 Ostatní aktiva a přechodné účty aktiv/pasiv

Zůstatek časově rozlišených pořizovacích nákladů stanovený postupem, popsáným v odst. 1.4.15 této přílohy, je uveden v následující tabulce (v tis. Kč):

	k 31. 12. 1996	k 31. 12. 1997	k 31. 12. 1998
Neživotní pojištění	22 876	36 253	50 644
Životní pojištění	5 270	23 065	11 209
Celkem	28 146	59 318	61 853

### 3.5 Závazky a pohledávky vůči podnikům ve skupině České spořitelny, a.s.

Hodnota závazků a pohledávek ke členům konsolidačního celku České spořitelny, a.s., je uvedena v následující tabulce (v tis. Kč):

Pohledávky za:	Stav		
	k 31. 12. 1996	k 31. 12. 1997	k 31. 12. 1998
Česká spořitelna, a.s.	485	9 173	3 479
Spořitelní investiční společnost, a.s.	13	0	0
Spořitelní penzijní fond, a.s.	0	0	3
CORFINA, a.s.	34	201	17 873
<b>Závazky a přechodné účty pasivní vůči:</b>			
Česká spořitelna, a.s.	328	2 296	302 173
CORFINA, a.s.	34	251	0
Spořitelní penzijní fond, a.s.	1	0	0

### 3.6 Základní jmění a fondy

#### 3.6.1 Základní jmění

Registrované základní jmění se skládá z 6 160 akcií na jméno. Akcie jsou vydány v listinné podobě v nominální hodnotě 100 000 Kč na jednu akcii. K 31. 12. 1998 bylo splaceno 100 % základního jmění. Rozložení základního jmění je popsáno v následující tabulce :

	Počet vydaných akcií (v ks)	Nominální hodnota akcie (v tis. Kč)	Základní jmění (v tis. Kč)
Zůstatek k 31. 12. 1996	2 160	100 000	216 000
Zůstatek k 31. 12. 1997	2 160	100 000	216 000
Zůstatek k 31. 12. 1998	6 160	100 000	616 000

#### 3.6.1.1 Kapitálové fondy

Kapitálový fond byl vytvořen vkladem ke krytí povinné kauce podle zákona o pojišťovnictví a na základě požadavků dozorčího orgánu. Jeho zůstatek k 31. 12. 1998, stejně jako k 31. 12. 1997, činil 10 mil. Kč.

#### 3.6.1.2 Fondy tvořené ze zisku po zdanění

Společnost nevytvořila k 31. 12. 1998, stejně jako k 31. 12. 1997, fondy ze zisku.

#### 3.6.1.3 Použití zisku

Podle návrhu na rozdělení čistého zisku roku 1998, který bude předložen valné hromadě v podobě a v souladu s ustanovením stanov společnosti, bude čistý zisk použit na úhradu ztráty z minulých let a na tvorbu zákonného rezervního fondu, jehož zůstatek poté bude rovněž použit na úhradu ztráty z minulých let. Konkrétní údaje jsou uvedeny v následující tabulce (v tis. Kč):

	1996	1997	1998	1999
Nerozdělený zisk z předchozího roku	21 721	14 672	0	2 315
Zisk běžného účetního období	14 672	0	2 315	n.a.
Příděly do rezervního fondu	1 286	734	0	115
Úhrada ztráty z minulých let	20 435	13 938	0	2 200
Nerozdělený zisk	14 672	0	2 315	n.a.

### 3.6.2 Technické rezervy

#### 3.6.2.1 Rezerva pojistného životních pojištění

Při výpočtu stavu technické rezervy životního pojištění se u rezervy pojistného životních pojištění používá v souladu se schválenými všeobecnými pojistnými podmínkami metoda zillmerizace. Výsledky tohoto postupu včetně zahrnutí omezení obsaženého v § 6 odst. 3 vyhlášky 52/94 Sb. jsou uvedeny v následující tabulce (v tis. Kč):

	k 31. 12. 1997	k 31. 12. 1998
Nezillmerovaná rezerva	111 337	148 487
Zillmerizační odpočet	54 279	54 761
Nulování záporných rezerv	26 746	13 188
Bilancovaná zillmerovaná rezerva	83 804	106 912

Stav rezerv životních pojištění je dále upravován o rezervu na příslibené podíly na zisku, na důchody a zproštění od placení. Celkový zůstatek rezervy pojistného životních pojištění činil k 31. 12. 1998 154 532 tis. Kč.



### 3.6.2.2 Rezerva na pojistná plnění

Rozdíl mezi výší rezervy na pojistná plnění vytvořené k 1. 1. 1998 platbami, které se týkaly pojistných událostí zohledněných v této rezervě, a stavem této rezervy k 31. 12. 1998, představuje výsledek likvidace pojistných událostí. Jeho výpočet je uveden v následující tabulce (v tis. Kč):

	1997	1998
Výše rezervy na pojistná plnění k 1. 1.	383 313	1 091 755
Úhrady vyplacené v běžném účetním období za pojistná plnění minulých účetních období	135 033	445 632
Výše rezervy na pojistná plnění k 31. 12., určená na pojistná plnění nastalá během minulých účetních období a dosud neuhrazená	214 614	54 776
Výsledek likvidace pojistných událostí minulých účetních období	33 666	591 346

### 3.6.2.3 Rezerva na vyrovnávání mimořádných rizik

Společnost vytvořila k 31. 12. 1998 rezervu na vyrovnávání mimořádných rizik ve výši 60 000 tis. Kč. V roce 1997 to bylo 34 000 tis. Kč.

### 3.6.3 Rezervy na ostatní rizika a ztráty

Společnost netvořila jiné než technické rezervy.

### 3.6.4 Závazky

#### 3.6.4.1 Dlouhodobé závazky (doba splatnosti nad pět let)

Společnost neměla ke dni účetní závěrky dlouhodobé závazky, jejichž zbytková doba splatnosti přesahovala pět let.

#### 3.6.4.2 Závazky z pronájmu

Společnost neměla ke dni účetní závěrky závazek z operativního leasingu zařízení.

#### 3.6.4.3 Možné budoucí závazky (finanční závazky neobsažené v rozvaze)

Na společnost byly podány tři významnější žaloby, které jsou v soudním sporu pro nesouhlas s výší pojistného plnění. Žalobci požadují náhradu škody ve výši 15 508 tis. Kč. Společnost zároveň podala na druhou stranu v soudním sporu žalobu ve stejné věci. Probíhá předběžné slyšení a důkazní řízení. Soudní spor je v počáteční fázi a výsledek není možno předpovědět. Pro tento účel nebyla vytvořena žádná rezerva.

#### 3.6.4.4 Závazky a pohledávky z pasivního zajištění

Přehled o závazcích a pohledávkách z pasivního zajištění je uveden v následující tabulce (v tis. Kč):

Položka	k 31. 12. 1996	k 31. 12. 1997	k 31. 12. 1998
Pohledávky z pasivního zajištění	56 771	191 448	191 909
Závazky z pasivního zajištění	83 691	146 176	192 855
Saldo (+ pohledávka, - závazek)	-26 920	45 272	-946

### 3.6.5 Doplnující údaje k výkazu zisků a ztrát

#### 3.6.5.1 Pojistné prémie a slevy

Společnost poskytla na základě pojistných podmínek a pojistných smluv následující pojistné prémie a slevy, jejichž přehled je uveden v následující tabulce (v tis. Kč):

	1997			1998		
	brutto	zajištění	netto	brutto	zajištění	netto
Poskytnuté prémie a slevy celkem	8 172	0	8 172	13 344	0	13 344
z toho: životní pojištění	0	0	0	0	0	0
neživotní pojištění	8 172	0	8 172	13 344	0	13 344
Změna stavu rezervy na prémie a slevy celkem	7 870	0	7 870	-3 344	0	-3 344
z toho: životní pojištění	0	0	0	3 672	0	3 672
neživotní pojištění	7 870	0	7 870	-7 016	0	-7 016
Prémie a slevy celkem	16 042	0	16 042	10 001	0	10 001
z toho: životní pojištění	0	0	0	3 672	0	3 672
neživotní pojištění	16 042	0	16 042	6 329	0	6 329

#### 3.6.5.2 Správní náklady

Náplň účtu správní režie 512 a 533 si společnost stanovila svým vnitřním předpisem, a to směrnicí 14/1997.

Správní režie zahrnuje zejména výdaje spojené s inkasem pojistného a správou pojistných smluv, jejichž podrobnější přehled je uveden v následující tabulce (v tis. Kč):

	1997	1998
Osobní náklady zaměstnanců, kteří sjednávají nebo spravují pojistné smlouvy, a kteří jsou zařazeni v rámci úseků jednotlivých pojistných produktů a odborů likvidací, celková výše těchto nákladů je uvedena včetně nákladů na sociální a zdravotní pojištění	199 540	252 080
Následné provize	41 382	66 581
Náklady na cestovné	10 950	11 983
Odpisy a náklady na opravy a údržbu hmotného majetku zařazeného v účtové skupině 21	26 698	42 877
Spotřeba pohonných hmot	4 236	4 685
Náklady na služby materiální a nemateriální povahy	29 571	61 723
Placené nájemné z nebytových prostor	29 693	46 181
Placené služby k nájemnému z nebytových prostor	4 381	8 562
Náklady na spotřebovaný drobný hmotný majetek	15 678	27 253
Ostatní náklady zahrnuté do správní režie	79 684	38 298
Celkem	441 813	560 223

### 3.6.5.3 Zaměstnanci a vedoucí pracovníci

Přehled o personálních výdajích a struktuře zaměstnanců společnosti je uveden v následující tabulce:

Personální výdaje - druh	Rok	Kategorie pracovníků			Celkem
		vznik, obchod	likvidace	správa	
Mzdové náklady (v tis. Kč)	1997	129 187	32 504	56 578	218 269
	1998	129 466	36 048	98 856	264 370
Sociální pojištění (v tis. Kč)	1997	40 515	0	10 422	50 937
	1998	30 235	8 418	23 086	61 739
Zdravotní pojištění (v tis. Kč)	1997	14 005	0	3 591	17 596
	1998	10 448	2 909	7 977	21 334
Příspěvek na závodní stravování (v tis. Kč)	1997	2 999	765	797	4 561
	1998	2 958	824	2 259	6 041
Celkem personální výdaje (v tis. Kč)	1997	186 706	33 269	71 388	291 363
	1998	173 107	48 199	132 178	353 484
Průměrný počet zaměstnanců	1997	753	192	200	1145
	1998	726	212	319	1257

### 3.6.5.4 Odměňování členů správních, řídicích a dozorčích orgánů

Členové představenstva, včetně předsedy představenstva, jsou zároveň zaměstnanci a vykonávají funkce ředitelů nebo generálního ředitele. Za členství a výkon funkcí v představenstvu a v dozorčí radě pobírají příslušné osoby odměny ve výši stanovené rozhodnutím majoritního akcionáře.

Přehled o odměnách členům dozorčí rady a představenstva je uveden v následující tabulce (v tis. Kč):

	1996	1997	1998
Stanovené odměny	845	667	3 608
Skutečně vyplacené odměny	845	667	3 608
Zálohy poskytnuté společnosti	0	0	0
Půjčky poskytnuté společnosti	0	0	0
Vyplacené důchodové zabezpečení	0	0	0

### 3.6.5.5 Převody nákladů mezi technickými účty a netechnickým účtem

Celková výše nákladů, které byly převedeny mezi technickým účtem životního pojištění, neživotního pojištění a netechnickým účtem na základě uvedeného klíče, činila ke dni účetní závěrky 263 769 tis. Kč (1997: 152 039 tis. Kč).

### **3.6.5.6 Výsledek netechnického účtu**

Výsledek netechnického účtu činil k 31. prosinci 1998 21 772 tis. Kč (1997: 6 537 tis. Kč).

### **3.6.5.7 Hospodářský výsledek před zdaněním**

Hospodářský výsledek před zdaněním k 31. prosinci 1998 činil 3 130 tis. Kč. Tento výsledek je upraven o odloženou daňovou povinnost. Hospodářským výsledkem byla před zdaněním v roce 1997 ztráta 363 621 tis. Kč.

### **3.6.5.8 Daně**

Předpokládaná daň z příjmu právnických osob za zdaňovací období 1998 činí 6 211 tis. Kč. O této dani není účtováno, protože daňová ztráta z minulých let činí 371 606 tis. Kč (7 985 tis. Kč z roku 1993 a 363 621 tis. Kč z roku 1997).

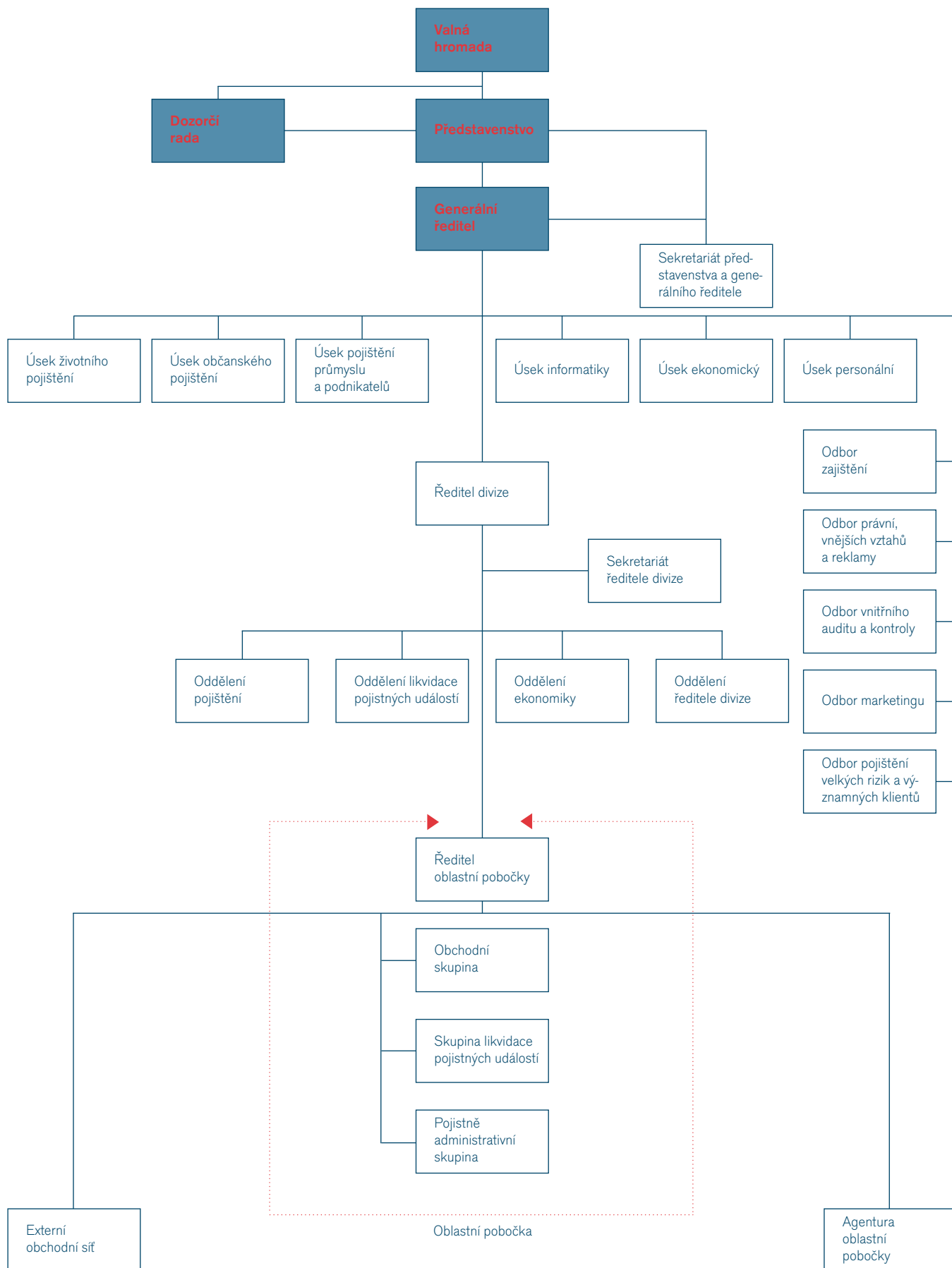
Daň z položek, které se účtují a zdaňují v různých účetních obdobích, je zobrazena v rozvaze jako závazek z titulu odložené daně. Závazek z odložené daně oproti roku 1997 poklesl o 815 tis. Kč a činí 3 917 tis. Kč.

### **3.6.6 Problematika roku 2000**

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s., si je plně vědoma problematiky roku 2000 v oblasti informačních technologií. Z tohoto důvodu se orientuje na dodavatele moderních technologií, kteří jsou schopni poskytnout záruky bezproblémového přechodu do roku 2000 (Compaq, SAP, Microsoft). Na testování technického a programového vybavení se ve spolupráci s dodavatelem informačního systému podílí také pracovníci informatiky ČS-Živnostenské pojišťovny, a. s.

Na starší počítače je aplikován Rompaq od firmy Compaq. Na operační systém Windows NT je v současné době aplikován Service Pack 4 a na databázi MS-SQL 6.5 Service Pack 5, které řeší problematiku roku 2000 u těchto produktů. K modulům SAP R/3 jsme obdrželi „Prohlášení o souladu s rokem 2000“. Pro síťové prvky a modul ISIC je připravována metodika testu roku 2000 ve spolupráci s firmou Infinity Pardubice, a.s.

## Struktura společnosti



## ● Přehled organizačních jednotek

### ŘEDITELSTVÍ SPOLEČNOSTI

generální ředitel – Ing. Jaroslav Kulhánek (k 31. 12. 1998)  
Ing. Jaroslav Klapal (k 30. 4. 1999)

Smilova 547  
530 02 Pardubice  
tel.: 040/68 94 111  
fax: 040/51 86 44

#### DIVIZE BRNO

ředitel divize – Pavel Kubík

Kounicova 4  
611 51 Brno  
tel.: 05/41 586 175  
fax: 05/41 586 171

Oblastní pobočka Brno – Jánská ul., agentura Ivančice, agentura Tišnov, oblastní pobočka Břeclav, agentura Hodonín, agentura Kyjov, agentura Mikulov, agentura Pohořelice, agentura Veselí nad Moravou, oblastní pobočka Jihlava, agentura Žďár nad Sázavou, agentura Velké Meziříčí, agentura Bystřice nad Pernštejnem, oblastní pobočka Zlín, agentura Uherské Hradiště, agentura Uherský Brod, agentura Slavičín, oblastní pobočka Kroměříž, agentura Holešov, agentura Koryčany, oblastní pobočka Znojmo, agentura Hrušovany nad Jevišovkou, oblastní pobočka Boskovice, agentura Blansko, oblastní pobočka Vyškov, agentura Slavkov u Brna, oblastní pobočka Třebíč, agentura Moravské Budějovice, agentura Náměšť nad Oslavou

#### DIVIZE ČESKÉ BUDĚJOVICE

ředitel divize – Ing. Petr Voráček

Kněžskodvorská 8/1  
370 04 České Budějovice  
tel.: 038/77 35 278  
fax: 038/73 13 221

Agentura České Budějovice, agentura Prachatice, agentura Český Krumlov, agentura Strakonice, agentura Písek, agentura Milevsko, agentura Klatovy, agentura Sušice, agentura Tábor, agentura Benešov, agentura Pelhřimov, agentura Příbram, agentura Jindřichův Hradec

#### DIVIZE HRADEC KRÁLOVÉ

ředitel divize – Ing. Jaroslav Štěchovský

Střelecká 1222  
500 10 Hradec Králové  
tel.: 049/57 52 111  
fax: 049/39 84 46

Oblastní pobočka Hradec Králové, oblastní pobočka Rychnov nad Kněžnou, oblastní pobočka Svitavy, oblastní pobočka Jičín, oblastní pobočka Nymburk, agentura Poděbrady, oblastní pobočka Turnov, agentura Semily, oblastní pobočka Vrchlabí, agentura Trutnov, oblastní pobočka Pardubice, oblastní pobočka Chrudim, oblastní pobočka Havlíčkův Brod, oblastní pobočka Kolín, agentura Český Brod, oblastní pobočka Kutná Hora, agentura Čáslav, oblastní pobočka Mladá Boleslav, agentura Benátky nad Jizerou, oblastní pobočka Česká Lípa, oblastní pobočka Mělník, oblastní pobočka Varnsdorf, oblastní pobočka Liberec, oblastní pobočka Jablonec nad Nisou

#### DIVIZE OLMOUC

ředitel divize – Ing. Karel Veselý

Jeremenkova 42  
772 00 Olomouc  
tel.: 068/55 50 353  
fax: 068/55 50 319

Oblastní pobočka Ostrava, agentura Hlučín, oblastní pobočka Karviná, oblastní pobočka Šumperk, agentura Jeseník, agentura Mohelnice, oblastní pobočka Vsetín, agentura Valašské Meziříčí, agentura Rožnov pod Radhoštěm, agentura Hranice, oblastní pobočka Frýdek-Místek, agentura Nový Jičín, agentura Trinec, agentura Kopřivnice, oblastní pobočka Bruntál, agentura Opava, agentura Vítkov, agentura Krnov, oblastní pobočka Olomouc, agentura Uničov, agentura Přerov, agentura Prostějov

#### DIVIZE PLZEŇ

ředitel divize – Ing. Miloš Beneš (k 31. 12. 1998)  
Ing. Zdeněk Jančovič (k 30. 4. 1999)

Školní 2  
312 06 Plzeň  
tel.: 019/72 66 507  
fax: 019/72 62 002

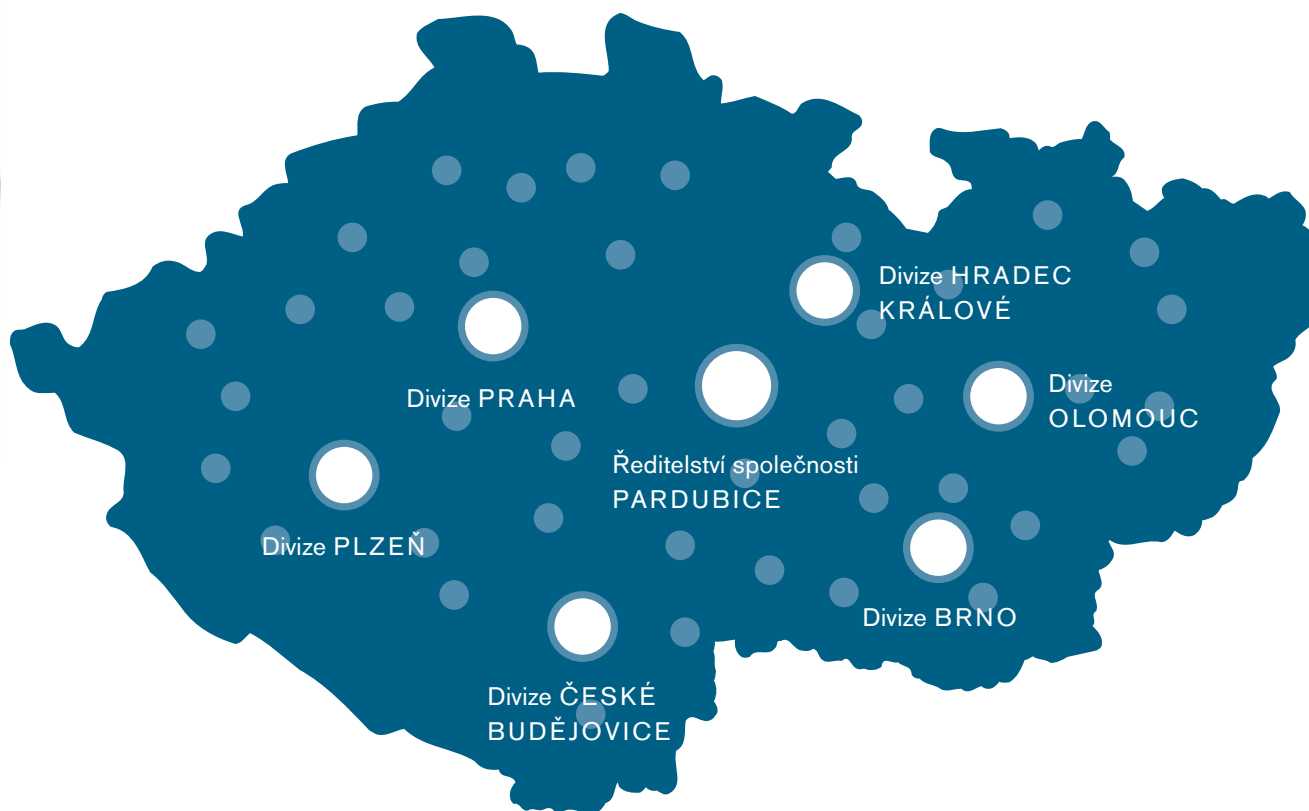
Oblastní pobočka Plzeň, oblastní pobočka Domažlice, agentura Bor u Tachova, agentura Nepomuk, agentura Cheb, oblastní pobočka Karlovy Vary, agentura Sokolov, agentura Kraslice, oblastní pobočka Žatec, agentura Louny, agentura Chomutov, agentura Kadaň, oblastní pobočka Teplice, agentura Most, agentura Litvínov, oblastní pobočka Ústí nad Labem, agentura Děčín, oblastní pobočka Litoměřice, agentura Roudnice nad Labem

#### DIVIZE PRAHA

ředitel divize – Pavel Toman

Roháčova 64/1056  
130 00 Praha 3  
tel.: 02/67 29 71 11  
fax: 02/61 21 61 81

Oblastní pobočka Praha – Sokolovská ul., agentura Praha – Šafaříkova ul., agentura Praha – Žitomířská ul., agentura Praha – Národní ul., agentura Praha – Střelnická ul., agentura Praha – Roháčova ul., oblastní pobočka Kladno, agentura Beroun, agentura Slaný, agentura Rakovník



**Kontaktní adresa:**

ČS-Živnostenská pojišťovna, a.s.  
Smilova 547  
530 02 Pardubice

Telefon: 040/6894 111  
Fax: 040/518 644  
Internet: <http://www.zivpo.cz>  
E-mail: [zivpo@zivpo.cz](mailto:zivpo@zivpo.cz)

IČO: 47452820

Auditor: KPMG Česká republika, Audit spol.s r.o.

Konzultace obsahu, design, produkce a výroba:

© B.I.G. Prague (Business Information Group) 1999

